

Informations / Informationen



mengverhuetung.lu

DIE BESTE VERHÜTUNG IST DIE, DIE ICH SELBER WÄHLE.



macontraception.lu

LA MEILLEURE CONTRACEPTION, C'EST CELLE QUE JE CHOISIS.



mycontraception.lu

THE BEST CONTRACEPTION IS THE ONE I CHOOSE.



minhacontracecao.lu

A MELHOR CONTRACEÇÃO, É AQUELA QUE EU ESCOLHO.



pharmacie.lu
les pharmacies luxembourgeoises



cns.public.lu/fr/assure/
vie-privee/sante-prevention/
prevention/contraception.html

Les **préservatifs** ne sont pas remboursés, néanmoins, c'est le seul moyen de contraception qui permet également d'éviter les infections sexuellement transmissibles (IST). Vous pouvez recevoir gratuitement des préservatifs au Plannig Familial, ou au service HIV Berodung de la Croix-Rouge luxembourgeoise.

Kondomer ginn net rembourséiert; si schützen awer als eenzeggt Verhütungsmëttel och viru sexuell iwverdrobaren Infektiounen (STI). Kondomer kritt Dir gratis beim Plannig Familial oder bei der HIV Berodung vum Lëtzebuerger Roude Kräiz.

Condoms are not reimbursed, but they are the only contraceptive method that also helps prevent sexually transmitted infections (STIs). You can obtain condoms for free at the Plannig Familial, or at the HIV Berodung service of the Luxembourg Red Cross.



Centre national de référence
pour la promotion de la santé
affective et sexuelle



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Santé
et de la Sécurité sociale

Direction de la santé

Ne pas jeter sur la voie publique. Éditeurs responsables : Césas et Disa.



Les frais liés à la contraception pris en charge à 100% !

Depuis avril 2023, les personnes assurées par la Caisse nationale de santé (CNS) ont accès à une prise en charge de toute la contraception nécessitant une ordonnance médicale.

*Avec la gratuité,
je peux vraiment choisir
ma contraception !*

La personne assurée peut obtenir gratuitement en pharmacie l'une des contraceptions suivantes sur présentation d'une ordonnance :

- Pilule,
- DIU (stérilet hormonal et au cuivre),
- Implant,
- Injections contraceptives,
- Anneau vaginal,
- Patch hormonal.

Les consultations et soins relatifs à la contraception définitive, comme la **ligature des trompes** et la **vasectomie**, sont également pris en charge à 100%.

La gratuité inclut aussi la contraception d'urgence, à utiliser jusqu'à 5 jours suivant le rapport à risque :

- La **pilule d'urgence**, délivrée gratuitement en pharmacie **sans ordonnance** médicale.
- La pose d'un **stérilet au cuivre** par votre médecin/gynécologue.

LA MEILLEURE CONTRACEPTION, C'EST CELLE QUE JE CHOISIS

Käschte fir Verhütung zu 100% iwwerholl!

Zënter Abrëll 2023 ginn d'Käschte fir Verhütungsmëttel, déi vum Dokter verschriwwen musse ginn, rembourséiert. Dës gëllt fir all Persoun, déi bei der CNS (National Gesondheetskeess) versécher ass.

*Gratis Verhütung -
elo kann ech wierklech
fräi wälen!*

D'versécher Persoun kann an der Apdik mat enger Ordonnance gratis ee vun de folgende Verhütungsmëttel kréien:

- Pëll,
- IUD (Hormonspiral a Kofferspiral),
- Implantat,
- Verhütungssprëtz,
- Vaginalrang,
- Hormonplooschter.

Och d'Konsultatiounen an d'Behandlungen, di mat definitive Verhütungsmethoden ze dinn hunn, wéi d'**Ligatur vun den Eileiter** an d'**Vasectomie**, ginn zu 100% iwwerholl.

D'Noutfallkontrazeptiounen sinn och gratis. Dës musse bis zu fënneg Deeg nom Risikokontakt ugewannt ginn:

- **Noutfallpëll**, déi ee gratis an der Apdik an **ouni Ordonnance** kritt.
- **Kofferspiral**, déi vum Dokter/der Doktesch oder dem Gynekolog/der Gynekologin agesat gëtt.

DÉI BESCHTE VERHÜTUNG ASS DÉI, DÉI ECH SELWER ERAUSSICHEN

Contraceptive costs fully covered!

Since April 2023, people insured by the National Health Fund (CNS) have access to full coverage for all contraceptives that require a medical prescription.

*With free contraception,
I can truly choose
my method!*

The insured person can obtain one of the following contraceptives for free at the pharmacy upon presentation of a prescription:

- Pill,
- IUD (hormonal and copper),
- Implant,
- Contraceptive injections,
- Vaginal ring,
- Hormonal patch.

Consultations and medical care related to permanent contraception, such as **tubal ligation** and **vasectomy**, are also fully covered.

The coverage also includes emergency contraception, which can be used up to 5 days after unprotected intercourse:

- The **emergency pill**, available for free at pharmacies **without a prescription**.
- The **copper IUD**, which can be inserted by your doctor/gynecologist.

THE BEST CONTRACEPTION IS THE ONE I CHOOSE